$\mathsf{B}\ \mathsf{I}\ \mathsf{L}\ \mathsf{A}\ \mathsf{N}\ \mathsf{Z}$

Aktiva

EUR	Aktiva	T			
A. Anlagevermögen I. Immaterielle Vermögensgegenstände 1. Grundstücke mit Betriebsbauten 2. Technische Anlagen 3. Einrichtungen und Ausstattungen 4. Geleistete Anzahlungen und Anlagen im Bau 2. 523.015,85 III. Finanzanlagen 1. Anteile an verbundenen Unternehmen 2. Sonstige Finanzanlagen 1. Anteile an verbundenen Unternehmen 2. Sonstige Finanzanlagen 1. Vorrate 1. Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe 2. Unfertige Leistungen 1. Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände 1. Forderungen an Gesellschafter 1. Forderungen an Gesellschafter 2. Forderungen an Gesellschafter 1. Forderungen nach dem Krankenhausfinanzierungsrecht 1. davon Forderungen nach dem Krankenhausfinanzierungsrecht 1. davon Forderungen gegen verbundene Unternehmen 2. Sonstige Vermögensgegenstände 3. Forderungen gegen verbundene Unternehmen 3. Forderungen gegen verbundene Unternehmen 4. 2. 2. 596.837,10 1. 2. 4. 289.59,68 1. 3. 577.06 1. 2. 4. 289.59,68 1. 3. 577.06 1. 2. 3. 577.06 1. 4. 278.29,98 1. 4. 278.29,98 1. 4. 278.29,98 1. 4. 278.29,98 1. 4. 278.29,98 1. 4. 278.29,98 1. 4. 278.29,98 1. 4. 278.29,98 1. 4. 278.29,98 1. 4. 278.29,98 1. 4. 278.29,98 1. 4. 278.29,98 1. 4. 278.29,98 1. 4. 278.29,98 1. 4. 278.29,98 1. 4. 278.29,98 1. 2. 30.282.914,95 3. 30.282.914,95 3. 30.282.914			31.12.2009	31.12.2008	
I. Immaterielle Vermogensgegenstande		EUR	EUR	EUR	EUR
II. Sachanlagen	A. Anlagevermögen				
1. Grundstücke mit Betriebsbauten 37.032.191,00 2. Technische Anlagen 28.857.396,00 11.330.033.143.12 28.857.396,00 11.330.094	I. Immaterielle Vermögensgegenstände		793.747,00		452.003,00
1. Grundstücke mit Betriebsbauten 37.032.191,00 2. Technische Anlagen 28.857.396,00 11.330.033.143.12 28.857.396,00 11.330.094	II. Sachanlagen				
2. Technische Anlagen 3. Einrichtungen und Ausstattungen 4. Geleistete Anzahlungen und Anlagen im Bau 2. 2. 523.015,85 III. Finanzanlagen 1. Anteile an verbundenen Unternehmen 2. Sonstige Finanzanlagen 3. Einrichtungen und Schapen 4. Anteile an verbundenen Unternehmen 2. Sonstige Finanzanlagen 4. Ausgleichsposten nach dem KHG 4. Geleistete Anzahlungen und Leistungen 4. Ausgleichsposten für Eigenmittelförderung 5. Euchnungsabgrenzungsposten 4. Beza. 2. Sonstige Vermögensgegenstände 6. 469.509,06 30.000,00 6. 469.509,06 6. 499.509,06 78. 632.480,91 76. 813.53 78. 632.480,91 78. 632.480		37.032.191,00			33.043.125,00
3. Einrichtungen und Ausstattungen 4. Geleistete Anzahlungen und Anlagen im Bau 2. 523.015,85 71.339.224,85 71.339	2. Technische Anlagen	20.857.396,00			18.239.813,00
III. Finanzanlagen		10.926.622,00			11.330.098,00
III. Finanzanlagen		2.523.015,85			7.376.486,95
1. Anteile an verbundenen Unternehmen 2. Sonstige Finanzanlagen 6. 469.509,06 30.000,00 6. 499.509,06 78. 632.480,91 78. 632			71.339.224,85		69.989.522,95
2. Sonstige Finanzanlagen 30.000,00 6.499.509,06 78.632.480,91 76.813.53 B. Umlaufvermögen 1. Vorräte 1. Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe 2. Unfertige Leistungen 1. Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände 1. Forderungen aund suleferungen und Leistungen 2. Forderungen aund Selfschafter 3. Forderungen nach dem Krankenhausfinanzierungsrecht davon Forderungen nach dem KHEntgG/der BPrIV EUR 2.684.684,01 (Vorjahr EUR 577.085,00) - 4. Forderungen gegen verbundene Unternehmen 5. Sonstige Vermögensgegenstände 11. Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten 2. S96.887,10 4. 307.353,81 4. 307.353,	III. Finanzanlagen				
B. Umlaufvermögen	1. Anteile an verbundenen Unternehmen	6.469.509,06			6.342.009,06
B. Umlaufvermögen 1. Vorräte 1. Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe 2. Unfertige Leistungen 2. Unfertige Leistungen 3. Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände 1. Forderungen aus Lieferungen und Leistungen 2. Forderungen and Gesellschafter 3. Forderungen anch dem Krankenhausfinanzierungsrecht - davon Forderungen nach dem KHEntgG/der BPfIV EUR 2.684.684,01 (Vorjahr EUR 577.085,00) - 4. Forderungen gegen verbundene Unternehmen 5. Sonstige Vermögensgegenstände 11. Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten 8. 210.989,48 17. 76. 813.53 78. 632. 480,91 76. 813.53 2. 408.95 1. 348.10 3. 757.06 11. 643.06 3. 757.06 11. 643.06 3. 757.06 11. 643.06 3. 757.06 11. 643.06 3. 757.06 11. 643.06 3. 757.06 11. 643.06 3. 757.06 3. 75	2. Sonstige Finanzanlagen	30.000,00			30.000,00
B. Umlaufvermögen			6.499.509,06	_	6.372.009,06
1. Vorräte 2.596.837,10 2.408.95 1. Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe 2.596.837,10 2.408.95 2. Unfertige Leistungen 1.710.516,71 4.307.353,81 III. Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände 1.847.137,21 4.307.353,81 1. Forderungen aus Lieferungen und Leistungen 11.847.137,21 11.278,86 2. Forderungen an Gesellschafter 11.278,86 36.93 3. Forderungen nach dem Krankenhausfinanzierungsrecht 4.278.259,68 2.353.80 5. Forderungen nach dem KHEntgG/der BPfIV 5.00,00 48.33 EUR 2.684.684,01 (Vorjahr EUR 577.085,00) - 0,00 48.33 4. Forderungen gegen verbundene Unternehmen 0,00 48.33 5. Sonstige Vermögensgegenstände 1.627.895,91 17.764.571,66 15.729.01 III. Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten 8.210.989,48 2.110.60 C. Ausgleichsposten nach dem KHG 30.282.914,95 21.596.69 C. Ausgleichsposten für Eigenmittelförderung 5.144.79 D. Rechnungsabgrenzungsposten 5.144.79				78.632.480,91	76.813.535,01
1. Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe 2. Unfertige Leistungen 2. Unfertige Leistungen 3. Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände 1. Forderungen aus Lieferungen und Leistungen 2. Forderungen aus Lieferungen und Leistungen 3. Forderungen and Gesellschafter 3. Forderungen nach dem Krankenhausfinanzierungsrecht - davon Forderungen nach dem KHEntgG/der BPflV EUR 2.684.684,01 (Vorjahr EUR 577.085,00) - 4. Forderungen gegen verbundene Unternehmen 5. Sonstige Vermögensgegenstände 11. Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten 12. 596.837,10 11. 847.137,21 11. 847.137,21 11. 847.137,21 11. 847.137,21 11. 643.06 11. 643.06 11. 643.06 11. 643.06 11. 643.06 11. 643.06 11. 643.06 11. 643.06 11. 644.571,66 11. 643.06 11. 644.571,66 12. 644.571,66 13. 757.06	B. Umlaufvermögen				
1. Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe 2. Unfertige Leistungen 2. Unfertige Leistungen 3. Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände 1. Forderungen aus Lieferungen und Leistungen 2. Forderungen and Gesellschafter 3. Forderungen nach dem Krankenhausfinanzierungsrecht - davon Forderungen nach dem KHEntgG/der BPflV EUR 2.684.684,01 (Vorjahr EUR 577.085,00) - 4. Forderungen gegen verbundene Unternehmen 5. Sonstige Vermögensgegenstände 11. Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten 12. 596.837,10 11. 847.137,21 1	I Vorräte				
1.710.516,71		2.596.837.10			2.408.958,20
11. Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände 1. Forderungen aus Lieferungen und Leistungen 11.847.137,21 11.643.06 36.93 3. Forderungen and Gesellschafter 11.278,86 36.93 3. Forderungen nach dem Krankenhausfinanzierungsrecht - davon Forderungen nach dem KHEntgG/der BPflV EUR 2.684.684,01 (Vorjahr EUR 577.085,00) - 4. Forderungen gegen verbundene Unternehmen 0,00 48.33 1.646.87 15.729.01 15.729.01 15.729.01 15.729.01 15.729.01 16.4687 15.729.01 16.4687 15.729.01 16.4687 15.729.01 16.4687 15.729.01 16.4687					1.348.108,50
II. Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände			4.307.353.81	-	3.757.066,70
1. Forderungen aus Lieferungen und Leistungen 2. Forderungen an Gesellschafter 3. Forderungen nach dem Krankenhausfinanzierungsrecht - davon Forderungen nach dem KHEntgG/der BPfIV EUR 2.684.684,01 (Vorjahr EUR 577.085,00) - 4. Forderungen gegen verbundene Unternehmen 5. Sonstige Vermögensgegenstände 11.847.137,21 11.278,86 4.278.259,68 4.278.259,68 4.278.259,68 4.278.259,68 4.278.259,68 4.278.259,68 4.278.259,68 4.278.259,68 4.278.259,68 4.278.259,68 4.278.259,68 4.278.259,68 4.278.259,68 5. Sonstige Vermögensgegenstände 17.764.571,66 4.278.259,68 4.278.259,68 4.278.259,68 5. Sonstige Vermögensgegenstände 17.764.571,66 4.278.259,68 5. Sonstige Vermögensgegenstände 17.764.571,66 4.278.259,68 5. Sonstige Vermögensgegenstände 17.764.571,66 5. Sonstige Vermögensgegensgensgensgensgensgensgensgensge	II. Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände			-	
2. Forderungen an Gesellschafter 3. Forderungen nach dem Krankenhausfinanzierungsrecht - davon Forderungen nach dem KHEntgG/der BPfIV EUR 2.684.684,01 (Vorjahr EUR 577.085,00) - 4. Forderungen gegen verbundene Unternehmen 5. Sonstige Vermögensgegenstände 17.764.571,66 17.764.571,66 11.278,86 4.278.259,68 4.278.259,68 4.278.259,68 5.36.93 2.353.80 1.646.87 17.764.571,66 15.729.01 18. Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten 8.210.989,48 2.110.60 2.110.60 2.1596.69 C. Ausgleichsposten nach dem KHG Ausgleichsposten für Eigenmittelförderung D. Rechnungsabgrenzungsposten		11.847.137,21			11.643.067,07
3. Forderungen nach dem Krankenhausfinanzierungsrecht - davon Forderungen nach dem KHEntgG/der BPfIV EUR 2.684.684,01 (Vorjahr EUR 577.085,00) - 4. Forderungen gegen verbundene Unternehmen 5. Sonstige Vermögensgegenstände 11.627.895,91 11.764.571,66 11.764.571,66 11.764.571,66 11.764.571,66 11.764.571,66 2.110.60 2.110.60 2.110.60 2.110.60 2.110.60 2.110.60 2.110.60 2.110.60 2.110.60 2.110.60 2.110.60 2.110.60 2.110.60 2.110.60 30.282.914,95 2.1596.69 D. Rechnungsabgrenzungsposten					36.938,38
- davon Forderungen nach dem KHEntgG/der BPfIV EUR 2.684.684,01 (Vorjahr EUR 577.085,00) - 4. Forderungen gegen verbundene Unternehmen 5. Sonstige Vermögensgegenstände 1.627.895,91 17.764.571,66 15.729.01 III. Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten 8.210.989,48 C. Ausgleichsposten nach dem KHG Ausgleichsposten für Eigenmittelförderung D. Rechnungsabgrenzungsposten					2.353.807,92
4. Forderungen gegen verbundene Unternehmen 0,00 48.33 5. Sonstige Vermögensgegenstände 1.627.895,91 17.764.571,66 III. Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten 8.210.989,48 2.110.60 30.282.914,95 21.596.69 C. Ausgleichsposten nach dem KHG 5.149.999,09 5.144.79 D. Rechnungsabgrenzungsposten 5.149.999,09 5.144.79	- davon Forderungen nach dem KHEntgG/der BPfIV				
5. Sonstige Vermögensgegenstände 1.627.895,91 1.646.87 III. Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten 8.210.989,48 2.110.60 C. Ausgleichsposten nach dem KHG 30.282.914,95 21.596.69 Ausgleichsposten für Eigenmittelförderung 5.149.999,09 5.144.79 D. Rechnungsabgrenzungsposten	EUR 2.684.684,01 (Vorjahr EUR 577.085,00) -				
17.764.571,66	4. Forderungen gegen verbundene Unternehmen	0,00			48.331,10
III. Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten 8.210.989,48 2.110.60 30.282.914,95 21.596.69 C. Ausgleichsposten nach dem KHG Ausgleichsposten für Eigenmittelförderung D. Rechnungsabgrenzungsposten	5. Sonstige Vermögensgegenstände	1.627.895,91			1.646.875,07
III. Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten 8.210.989,48 2.110.60 30.282.914,95 21.596.69 C. Ausgleichsposten nach dem KHG Ausgleichsposten für Eigenmittelförderung D. Rechnungsabgrenzungsposten			17 764 571 66		15 720 010 54
C. Ausgleichsposten nach dem KHG Ausgleichsposten für Eigenmittelförderung D. Rechnungsabgrenzungsposten			17.704.371,00	•	13.727.017,34
C. Ausgleichsposten nach dem KHG Ausgleichsposten für Eigenmittelförderung D. Rechnungsabgrenzungsposten	III. Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten		8.210.989,48		2.110.605,00
Ausgleichsposten für Eigenmittelförderung 5.149.999,09 5.144.79 D. Rechnungsabgrenzungsposten				30.282.914,95	21.596.691,24
D. Rechnungsabgrenzungsposten	C. Ausgleichsposten nach dem KHG				
	Ausgleichsposten für Eigenmittelförderung			5.149.999,09	5.144.794,09
Andere Abgrenzungsposten 75.804,86 96.18	D. Rechnungsabgrenzungsposten				
	Andere Abgrenzungsposten			75.804,86	96.180,31
114.141.199,81 103.651.20				114.141.199.81	103.651.200,65

Passiva

			Passiva
	31.	12.2009	31.12.2008
	EUR	EUR	EUR
A. Eigenkapital			
1. Gezeichnetes Kapital	2.557.000,00		2.557.000,00
2. Kapitalrücklagen	25.704.387,60		25.704.387,60
3. Bilanzverlust	-6.804.894,69		-7.448.526,19
		21.456.492,91	20.812.861,41
B. Sonderposten aus Zuwendungen zur Finanzierung des Anlagevermögens			
1. Sonderposten aus Fördermitteln nach dem KHG	27.163.724,00		25.700.551,00
2. Sonderposten aus Zuschüssen der öffentlichen Hand	665.811,00		736.063,00
3. Sonderposten aus Zuwendungen Dritter	983.054,00		1.131.227,00
		28.812.589,00	27.567.841,00
C. Rückstellungen			
1. Rückstellungen für Pensionen und ähnliche Verpflichtungen	7.183.700,00		6.550.114,00
2. Steuerrückstellungen	340.000,00		265.000,00
3. Sonstige Rückstellungen	8.013.500,00		6.343.380,00
		15.537.200,00	13.158.494,00
D. Verbindlichkeiten			
1. Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten	35.549.181,20		30.057.060,88
2. Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	3.149.024,27		2.868.700,16
3. Verbindlichkeiten nach dem Krankenhausfinanzierungsrecht	6.125.065,80		5.726.272,27
- davon Verbindlichkeiten nach dem KHEntgG/der BPflV			
EUR 3.555.471,23 (Vorjahr EUR 2.069.651,31) -			
4. Verbindlichkeiten gegenüber verbundenen Unternehmen	269.518,99		226.239,44
5. Sonstige Verbindlichkeiten	2.309.858,56		2.273.567,41
- davon aus Steuern EUR 1.315.912,27 (Vorjahr EUR 1.300.706,98) -			
- davon im Rahmen der sozialen Sicherheit EUR 0,00 (Vorjahr EUR 0,00) -			
		47.402.648,82	41.151.840,16
E. Ausgleichsposten aus Darlehensförderung		932.269,08	960.164,08
		114.141.199,81	103.651.200,65
	1		